



**Istituto Nazionale di Statistica**  
Il Presidente

UP/ 0016025/16

Roma, 31 agosto 2016

Codice indagine: IST-00954  
Codice impresa: 020094803

Gentile Signora, Gentile Signore,

l'Istituto nazionale di statistica svolge la **"Rilevazione sulle piccole e medie imprese e sull'esercizio di arti e professioni (PMI)" – Anno 2015**. Le informazioni raccolte consentiranno di adempiere al Regolamento comunitario n. 295/2008, e successive modifiche e integrazioni, emanato al fine di istituire un quadro di statistiche armonizzate per valutare la struttura, l'attività e la competitività delle imprese nell'Unione europea.

La sua collaborazione è, pertanto, fondamentale per il buon esito della rilevazione, prevista dal Programma statistico nazionale 2014-2016 - Aggiornamento 2015-2016 (codice IST-00954) e dal Programma statistico nazionale 2014-2016 – Aggiornamento 2016, quest'ultimo in corso di approvazione, che comprendono le rilevazioni statistiche d'interesse pubblico. Il Programma statistico nazionale in vigore è consultabile sul sito internet dell'Istat all'indirizzo <http://www.istat.it/it/istituto-nazionale-di-statistica/organizzazione/normativa>.

Per la raccolta dei dati è stato predisposto un questionario elettronico, relativo all'anno 2015, da compilare e trasmettere per via telematica *possibilmente entro trenta giorni dalla data di ricezione della presente e comunque non oltre il 16 dicembre 2016*. Per la compilazione del questionario dovrà accedere al **Portale statistico delle imprese**, il nuovo sistema introdotto dall'Istat per la semplificazione degli adempimenti statistici delle imprese coinvolte nelle rilevazioni economiche.

Le ricordiamo che i codici di accesso al sito <https://imprese.istat.it/> del Portale statistico delle imprese sono contenuti nella nota

prot. n.16102 del 02/09/2016

e che tali codici sono personalizzati dall'impresa in occasione del primo accesso.

**All'interno del Portale, la trasmissione dei dati per la "Rilevazione sulle piccole e medie imprese e sull'esercizio di arti e professioni (PMI)" - Anno 2015 può essere effettuata accedendo alla sezione Rilevazioni e compilando il relativo questionario.** Le ricordiamo inoltre che, utilizzando la sezione GESTIONE DELEGATI del Portale, l'impresa può creare altri utenti che, eventualmente, sono delegati alla compilazione del questionario.

Il questionario dovrà essere compilato e trasmesso all'Istat anche nel caso l'impresa abbia subito eventi di trasformazione aziendale o procedure concorsuali (fusioni, scorpori, messa in liquidazione o in amministrazione straordinaria, ecc.). Tali eventi potranno essere comunicati mediante la sezione Gestione anagrafica del Portale.

Il sito Portale statistico delle imprese è protetto con protocollo SSL e garantisce l'autenticazione e la protezione dei dati trasmessi. Al termine della compilazione del questionario sarà visualizzata una ricevuta che certificherà l'avvenuto adempimento. Il questionario compilato dovrà essere inviato tramite la funzione "invia questionario" posta nel sito e, a conclusione della trasmissione, sarà inviata una ricevuta di avvenuto adempimento all'indirizzo di posta elettronica inserito al momento della registrazione.

L'Istat è tenuto per legge a svolgere questa rilevazione. I dati raccolti nell'ambito della presente rilevazione, tutelati dal segreto statistico e, nel caso di trattamento di dati personali, sottoposti alla normativa sulla protezione di tali dati, potranno essere utilizzati, anche per successivi trattamenti, esclusivamente per fini statistici dai soggetti del Sistema statistico nazionale e potranno, altresì, essere comunicati per finalità di ricerca scientifica alle condizioni e secondo le modalità previste dall'art. 7 del *Codice di deontologia per i trattamenti di dati personali effettuati nell'ambito del Sistema statistico nazionale*. I medesimi dati saranno diffusi in forma aggregata, in modo tale che non sia possibile risalire ai soggetti che li forniscono o ai quali si riferiscono.

L'obbligo di risposta per questa rilevazione è sancito dall'art. 7 del d.lgs. n. 322/1989 e dal DPR 24 settembre 2015 di approvazione del Programma statistico nazionale 2014-2016 – Aggiornamento 2015-2016 (Allegato 2). Successivamente alla pubblicazione in Gazzetta Ufficiale del Programma statistico nazionale 2014-2016 – Aggiornamento 2016, in corso di perfezionamento, il medesimo obbligo sarà sancito dal decreto di approvazione di tale atto e del relativo elenco delle rilevazioni con obbligo di risposta per i soggetti privati. L'elenco in vigore delle indagini con obbligo di risposta per i soggetti privati è consultabile sul sito internet dell'Istat all'indirizzo <http://www.istat.it/it/istituto-nazionale-di-statistica/organizzazione/normativa>.

A seguito dell'entrata in vigore della nuova organizzazione dell'Istituto nazionale di statistica, dal 15 aprile 2016 i responsabili del trattamento statistico dei dati raccolti nell'ambito della presente rilevazione sono il Direttore centrale per la raccolta dati e il Direttore centrale per le statistiche economiche dell'Istat. Per il trattamento dei dati personali il titolare è l'Istat - Istituto nazionale di statistica, Via Cesare Balbo 16, 00184 Roma - e i responsabili, per le fasi del processo statistico di rispettiva competenza, sono i Direttori centrali sopra indicati; al Direttore centrale per la raccolta dati è possibile rivolgersi anche per quanto riguarda l'esercizio dei diritti degli interessati.

L'elenco dei responsabili statistici e dei responsabili del trattamento dei dati personali dei lavori statistici dell'Istat è consultabile sul sito internet dell'Istituto alla pagina <http://www.istat.it/it/archivio/185004>.

La presente comunicazione è trasmessa nel rispetto della normativa vigente in materia di comunicazioni tra amministrazioni pubbliche e imprese e, in particolare, del DPCM del 22 luglio 2011.

*Per semplificare le comunicazioni, si prega di indirizzare eventuali richieste di chiarimento relative a problemi tecnici incontrati nell'accesso al sito web e al questionario o sulle modalità di compilazione del questionario all'indirizzo e-mail di posta elettronica [portaleimprese@istat.it](mailto:portaleimprese@istat.it), specificando nell'oggetto della e-mail il codice indagine e il codice impresa. E' possibile contattare inoltre il numero verde del Portale statistico delle imprese 800-961985 dal lunedì al venerdì nelle fasce orarie 9.00-13.00 e 14.00-19.00.*

Per le imprese della provincia di Trento è possibile contattare l'ISPAT (Istituto di Statistica della Provincia Autonoma di Trento), dal lunedì al giovedì dalle ore 8.30 alle ore 16.00 e il venerdì dalle ore 8.30 alle ore 13.00 ai recapiti telefonici 0461/4978.36-48 o tramite fax (0461/497841).

Si coglie l'occasione per ricordare che sul sito Internet <http://www.istat.it> sono pubblicate le informazioni sull'organizzazione e sull'attività dell'Istat. È, inoltre, possibile acquisire informazioni sull'attività dell'Istituto e sui servizi offerti rivolgendosi ai Centri di informazione statistica presenti nei capoluoghi di Regione. Nel ringraziare fin d'ora per la cortese collaborazione fornita, mi è gradita l'occasione per inviare distinti saluti.

Giorgio Alleva

**SEGRETO STATISTICO, OBBLIGO DI RISPOSTA, TUTELA DELLA RISERVATEZZA E DIRITTI DEGLI INTERESSATI**

- Regolamento CE n. 223/2009 del Parlamento europeo e del Consiglio, dell'11 marzo 2009, (GUUE 31 marzo 2009, n. L 87) e successive modifiche e integrazioni, relativo alle statistiche europee e che abroga il regolamento (CE/Euratom) n. 1101/2008 del Parlamento europeo e del Consiglio, relativo alla trasmissione all'Istituto statistico delle comunità europee di dati statistici protetti dal segreto, il regolamento (CE) n. 322/97 del Consiglio, relativo alle statistiche comunitarie, e la decisione 89/382/CEE/Euratom del Consiglio, che istituisce un comitato del programma statistico delle Comunità europee;
- Regolamento CE n. 295/2008 del Parlamento Europeo e del Consiglio dell' 11 marzo 2008, e successive modifiche e integrazioni, relativo alle statistiche strutturali sulle imprese (rifusione) (GUUE 9 aprile 2008, n. L 97);
- Decreto legislativo 6 settembre 1989, n. 322, e successive modifiche e integrazioni, "Norme sul Sistema statistico nazionale e sulla riorganizzazione dell'Istituto nazionale di statistica" - art. 6-bis, (trattamenti di dati personali), art. 7 (obbligo di fornire dati statistici), art. 8 (segreto d'ufficio degli addetti agli uffici di statistica), art. 9 (disposizioni per la tutela del segreto statistico), art. 13 (Programma statistico nazionale);
- Decreto del Presidente della Repubblica 7 settembre 2010, n. 166, "Regolamento recante il riordino dell'Istituto nazionale di statistica";
- Decreto legislativo 30 giugno 2003, n. 196, e successive modifiche e integrazioni, "Codice in materia di protezione dei dati personali" - art. 4 (definizioni), artt. 104-110 (trattamento per scopi statistici o scientifici);
- Codice di deontologia e di buona condotta per i trattamenti di dati personali a scopi statistici e di ricerca scientifica effettuati nell'ambito del Sistema statistico nazionale (All. A.3 del "Codice in materia di protezione dei dati personali" – d.lgs. 30 giugno 2003, n. 196);
- Decreto del Presidente della Repubblica 24 settembre 2015, di approvazione del Programma statistico nazionale 2014-2016 – Aggiornamento 2015-2016 e del collegato elenco delle rilevazioni con obbligo di risposta dei soggetti privati (Supplemento ordinario n.62 alla Gazzetta Ufficiale 5 novembre 2015 – serie generale – n.258).